

freeAir® plus

Manuale di installazione

[G] Generalità

[F] Funzionamento

[I] Installazione

[S] Servizio di manutenzione

Gentile cliente,

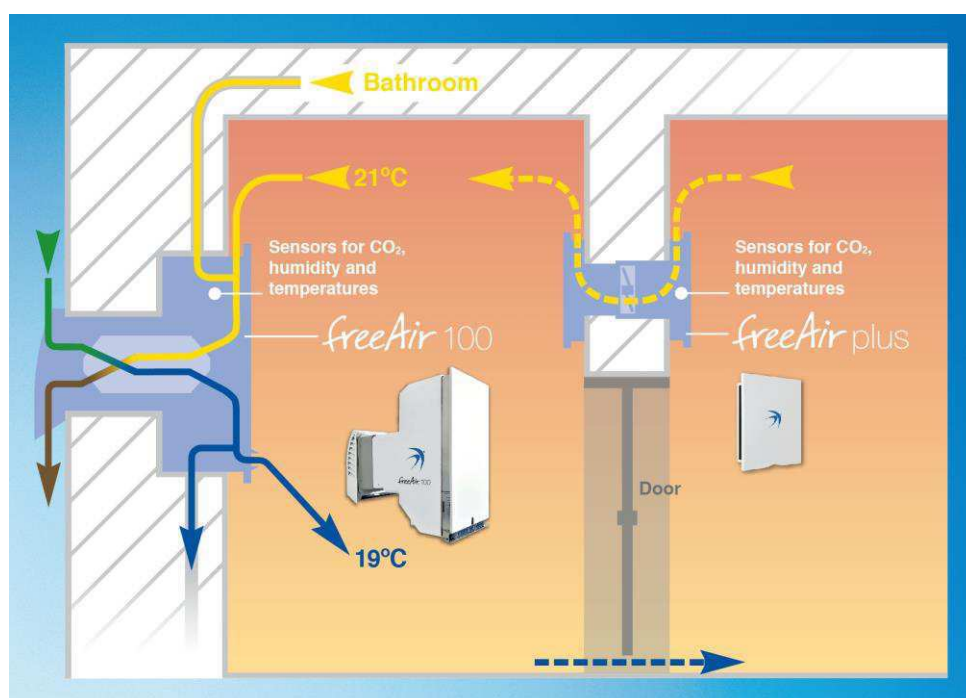
Grazie per aver scelto il Sistema di ventilazione freeAirPlus. La invitiamo a leggere e seguire attentamente le seguenti istruzioni.

Dopo la corretta installazione del dispositivo da parte dell'installatore, sarà sufficiente selezionare il livello di comfort desiderato del suo. Tutto il resto sarà eseguito dai sensori e dal controllo intelligente dei freeAir.

In questo modo potrà godere sempre di un eccezionale comfort interno grazie al ricambio continuo ed efficiente.

NB: il Sistema freeAirPlus va abbinato all'unità principale di ventilazione freeAir100

Il team bluMartin



Generalità

Sicurezza – Generalità

Le presenti istruzioni si applicano esclusivamente al Sistema di ventilazione freeAirPlus. Sono parte integrante del dispositivo fornito e devono essere tenute a portata di mano in fase di installazione e manutenzione. Le istruzioni dovranno essere lette dalle persone interessate prima di eseguire qualsiasi operazione sul dispositivo e le specifiche ivi contenute dovranno essere osservate.

L'installazione, la messa in servizio e le operazioni di manutenzione possono essere effettuate solo da personale qualificato.

Il mancato rispetto delle presenti istruzioni può invalidare la garanzia.

Invitiamo anche a consultare i nostri “Termini e Condizioni” sul sito www.bluMartin.de/cos.

Simboli di sicurezza

PERICOLO 

Questo simbolo indicata che può verificarsi il rischio di scosse elettriche e di morte.

PERICOLO 

Questo simbolo indica di seguire scrupolosamente le istruzioni per evitare lesioni personali o danni alle cose.

ATTENZIONE 

Prestare particolare attenzione a questo simbolo per evitare danni alle cose.

NOTE

Con questa dicitura, vengono evidenziate delle informazioni particolarmente importanti.

Informazioni di sicurezza

PERICOLO  

Il dispositivo è azionato elettricamente, pertanto, con tensione di alimentazione collegata (e anche pochi minuti dopo il distacco della rete) alcune parti sono sotto tensione.

Non aprire mai il dispositivo con tensione di alimentazione collegata.

L'installazione elettrica o le operazioni di manutenzione dei componenti elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato.

Per l'installazione elettrica si applicano le disposizioni della VDE (Associazione Elettrotecnici Tedeschi) e le leggi locali in materia di sicurezza.

Il dispositivo può essere messo in funzione solo se non manomesso e se privo di difetti tecnici.

Rispettare le specifiche e le istruzioni di manutenzione presenti nel paragrafo "Servizi di manutenzione"

Utilizzare il dispositivo soltanto se non manomesso e se privo di difetti tecnici. In caso di malfunzionamenti e danni relative alla sicurezza, spegnere immediatamente il dispositivo, evitare ulteriori accensioni non autorizzate e far ispezionare con urgenza il dispositivo da personale qualificato.

Utilizzare soltanto materiali di consumo, parti di ricambio e soggette a usura fornite da bluMartin GmbH e partner ufficiali.

Uso conforme

FreeAirPlus è un Sistema di ventilazione intelligente per la ventilazione di uno o più ambienti interni in case single o appartamenti. Viene installato su una parete divisoria interna (ad es. tramezzo tra camera e disimpegno/corridoio).

L'aria viziata viene aspirata dalla stanza in cui installato il dispositivo. L'aria fresca e pulita (ad es. del disimpegno/corridoio), gestita dall'unità freeAir100, viene immessa, per differenza di pressione, attraverso il transito sotto-porta (almeno 6-7 mm) o altra apertura passiva verso l'interno (ad es. in camera da letto). La portata del dispositivo si riduce qualora il sistema rilevi una qualità dell'aria esterna (ad es. del disimpegno/corridoio) inferiore a quella interna (ad es. della camera).

Uso improprio

Il dispositivo deve essere utilizzato solo per scopi di ventilazione.

PERICOLO 

Esse può trasportare solamente aria che non contenga sostanze infiammabili, esplosive, aggressive, corrosive o nocive per la salute.

Smaltimento

Smaltire freeAirPlus secondo la normativa di legge vigente

Assicurarsi di separare le parti metalliche, in plastica ed elettroniche.

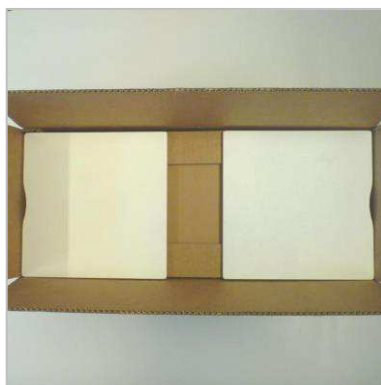
Trasporto e stoccaggio

Si raccomanda di trasportare i componenti di freeAir esclusivamente nella confezione e imballaggio di spedizione originali. Si raccomanda inoltre di proteggere il dispositivo e l'imballaggio dall'umidità.

Contenuto della confezione



freeAir plus



Pannelli frontali

Dati tecnici

Dimensioni pannello	25 x 25 cm
Spessore parete	da 10 a 22 cm incluso intonaco (< 12 cm, usare distanziatori forniti)
Apertura di apertura	Foro diam.16 cm oppure 20x20 cm con BOX quadrato pre-sagomato
Portata	da 30 a 70 m ³ /h
Tensione di alimentazione	da 85 a 265 V AC
Fusibile di rete	0,315 A rapido (su scheda di controllo)
Frequenza di rete	da 45 a 65 Hz
Potenza totale assorbita	Standby → 0,5 W; 30 m ³ /h → 0,9 W; 50 m ³ /h → 1,4 W; 70 m ³ /h → 2,5 W
Peso	3 kg
Livelli rumorosità	30 m ³ /h → 13 dB (A) (a 1 m di distanza); 50 m ³ /h → 25 dB (A); 70 m ³ /h → 37 dB (A);
Abbattimento acustico	33 dB (EN ISO 10140-2; D _{n, e, w})
Controllo	Intelligente a 5 livelli di Comfort
Controllo portate	Automatico; a trasmissione continua
Controllo CO ₂ (VOC)	Automatico
Deumidificazione	Automatico
Raffrescamento estivo	Automatico
Range temperatura	da 0 a +40°C
Colore	Pannello frontale bianco lucido (RAL9016) o bianco tinteggiabile/personalizzabile

Funzionamento

ATTENZIONE

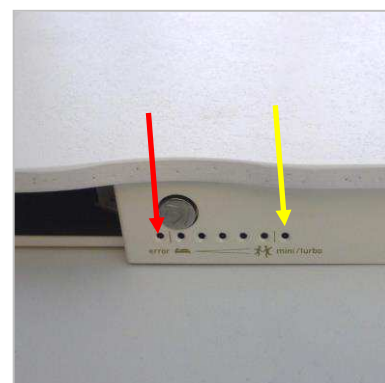
Seguire scrupolosamente le istruzioni relative alla sicurezza e all'utilizzo dei freeAirPlus al paragrafo [G] Generalità.

Indicatori ed elementi di controllo

Accensione

Collegando il dispositivo all'alimentazione o effettuando il reset, appaiono per pochi secondi i LED rosso e giallo (il sistema sta ricercando una connessione USB con il PC).

FreeAirPlus è ora in funzione.



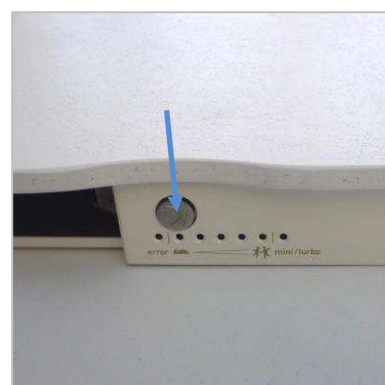
Tasto

Il funzionamento di freeAirPlus è molto semplice che basta solo un unico tasto per gestire le diverse modalità. Si può scegliere il livello di comfort desiderato oppure attivare/disattivare la funzione Turbo (vedere sotto).

Premendo brevemente il tasto  si cambia i livelli di comfort.

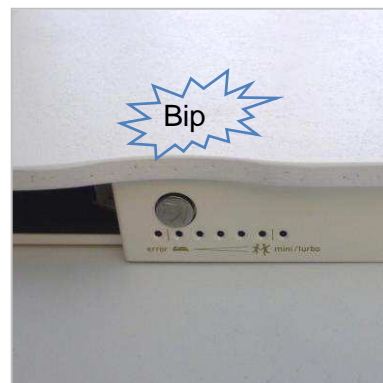
Più LED blu accesi e più è attivo il dispositivo (ventilazione minima, VOC/CO2, umidità, ecc.).

Tuttavia, a una variazione del livello di comfort non sempre corrisponde un immediato cambio di velocità del dispositivo.



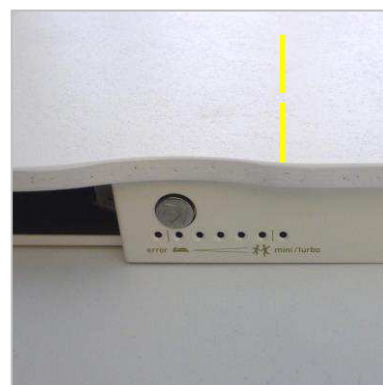
Segnale acustico

Il raggiungimento di temperature eccessive viene segnalato da un segnale acustico (si veda paragrafo [S] Servizio di manutenzione).



LED giallo


Il LED giallo lampeggia lentamente in modalità Turbo. Il LED acceso fisso indica una riduzione della ventilazione perché la qualità dell'aria "esterna" (ad es. in corridoio/disimpegno) è inferiore a quella "interna" (ad es. in camera).

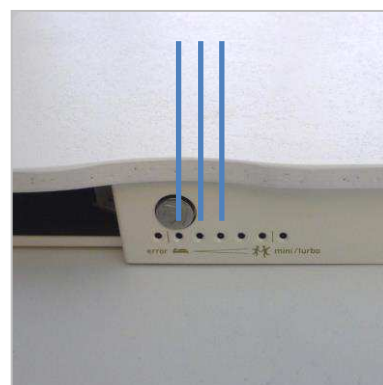


LED blu

Il numero di LED blu accesi indica il livello di comfort selezionato.

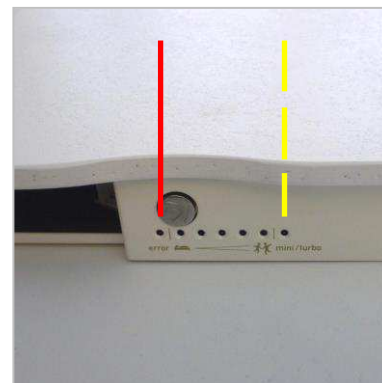
Note

I LED blu si spengono dopo tre minuti in modo da non risultare fastidiosi. Basta premere il tasto  per riattivarli.



LED rosso

Il lampeggio intermittente del LED rosso simultaneamente al LED giallo, indica un errore di sistema (si veda paragrafo [S] Servizio di manutenzione)



Porta USB

La porta USB sul lato destro del dispositivo serve per controllare i dati registrati dai sensori e per installare aggiornamenti.

Nota

Per gli aggiornamenti, visita WWW.bluMartin.de alla pagina Servizio e Downloads.



Si consiglia di collegarsi alla macchina al primo avvio in modo che il sistema memorizzi data e ora per registro dati dei sensori.

Ventilatore

Il ventilatore è accessibile rimuovendo il pannello frontale.

ATTENZIONE

Non toccare il ventilatore mentre è in funzione, potrebbe causare lesioni e ferimenti.

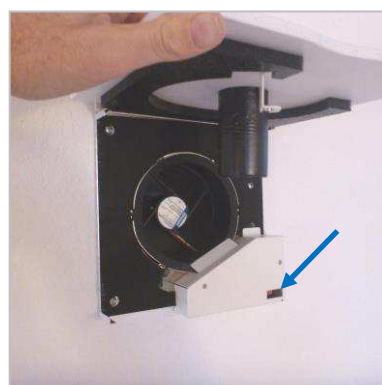
Non introdurre oggetti all'interno del ventilatore.

Fissare sempre i pannelli frontali con le clip di fermo.




Nota

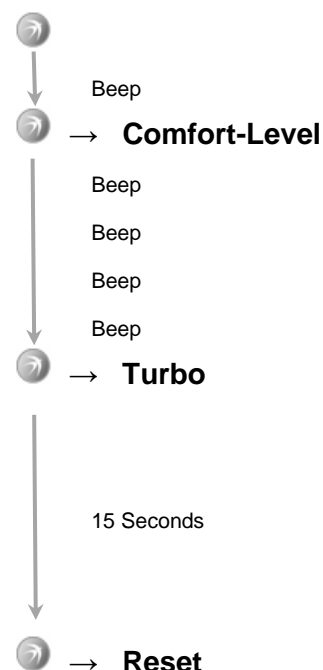
Per manutenzioni e pulizia, attivare la modalità "Standby" dal DIP Switch n° 6 (portarlo su ON).




Modalità comfort


Dopo l'accensione, freeAirPlus funziona in modalità comfort. Il dispositivo fa automaticamente ciò che ci si aspetta. Fornisce alla stanza dove è installato, l'aria fresca richiesta secondo disponibilità (se installato e utilizzato correttamente e se l'aria fresca è gestita da un freeAir100). L'unità controlla costantemente l'aria interna tramite i sensori VOC (=COV=composti organici volatili), l'umidità assoluta e relativa e la temperatura.

Premendo brevemente il tasto  è possibile selezionare il livello di comfort desiderato. Scegliete livello 1 (un LED acceso) se siete sensibili ai rumori in camera da letto. Il livello 3 è quello di default.



Modalità Turbo

Se volete arieggiare per 30 minuti al massimo della portata, premere il tasto  fino a quando si sentono quattro brevi "bip".

Il dispositivo ritornerà automaticamente in modalità comfort. È possibile annullare la funzione premendo il tasto .

Reset

Tenete premuto il tasto  per 20 secondi fino allo spegnimento di tutti i LED.

FreeAirPlus effettuerà un reset del firmware (ad es. In caso di aggiornamenti) per poi ritornare alla modalità comfort.

Nota

Un sensore VOC (=COV) installato ne vostro freeAirPlus, misura la concentrazione di Composti Organici Volatili. In tal modo si uniforma la qualità dell'aria delle zone annesse al Sistema. Per facilitare la lettura dei dati registrati, questi vengono convertiti in valori CO2.

Installazione

PERICOLO 

Si prega di osservare tutte le norme relative alla sicurezza e all'utilizzo di freeAirPlus contenute al paragrafo [G] Generalità del presente manuale.

Note

FreeAirPlus estrae aria viziata presente nella stanza dove è installato. Assicuratevi che l'aria esterna alla stanza venga convogliata all'interno senza ostacoli (per differenza di pressione) tramite una sezione trasversale di almeno 80 cm² (ad es. transito sotto-porta di 7-8 mm) o altro passaggio passivo (ad es. bocchette di transito silenziate).

Il pannello di comando del dispositivo viene montato all'esterno della stanza (vedere bollini adesivi).

L'esterno (ad es. Nel corridoio/disimpegno) riceve a sua volta aria fresca da freeAir100

Esposizione

PERICOLO 

FreeAirPlus non deve essere montato in prossimità di materiali infiammabili o di altri agenti chimici nocivi.

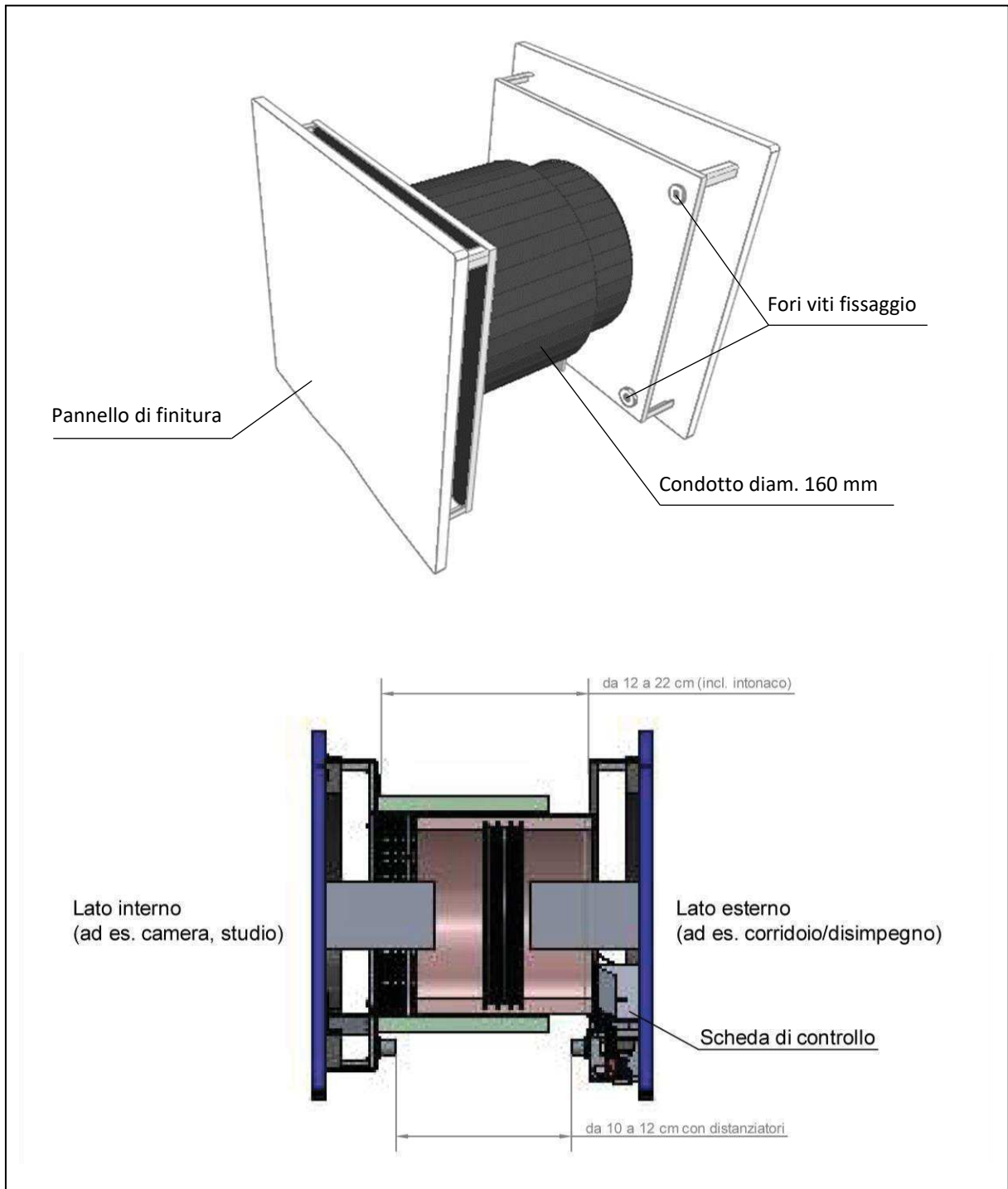
Durante la progettazione del sito, considerare tutte le norme vigenti e le norme antincendio (in particolare in presenza di focolai alimentati dall'aria esterna).

Note

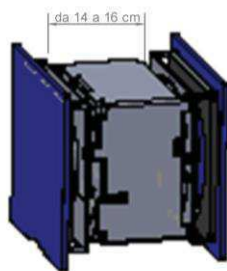
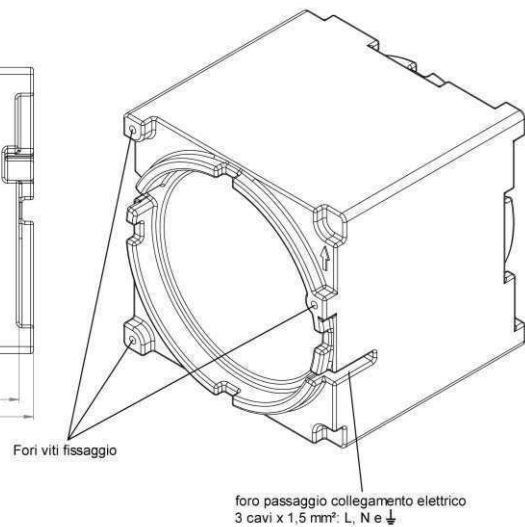
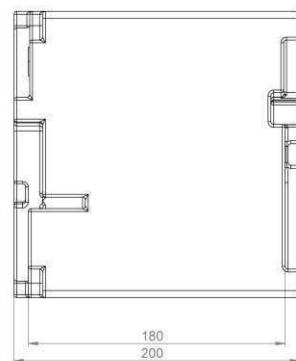
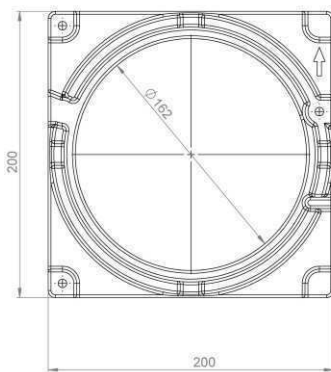
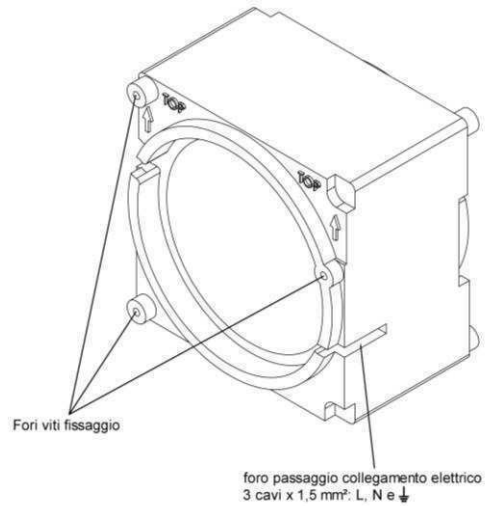
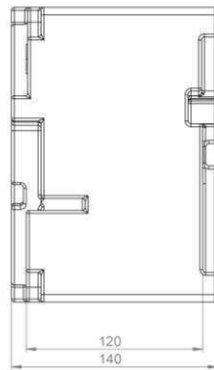
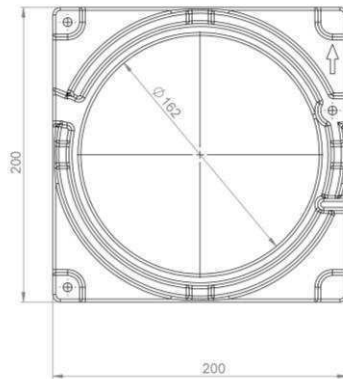
La temperatura interna deve essere compresa tra gli 0° C e i 40° C in fase di funzionamento.

Evitare che si formi acqua di condensazione nel freeAirPlus.

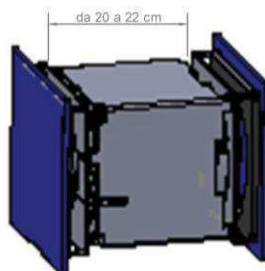
Disegni



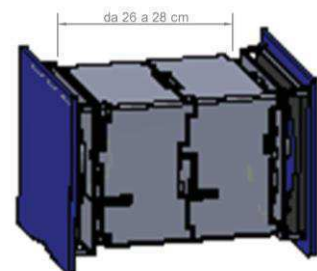
BOX in EPS per nuove costruzioni



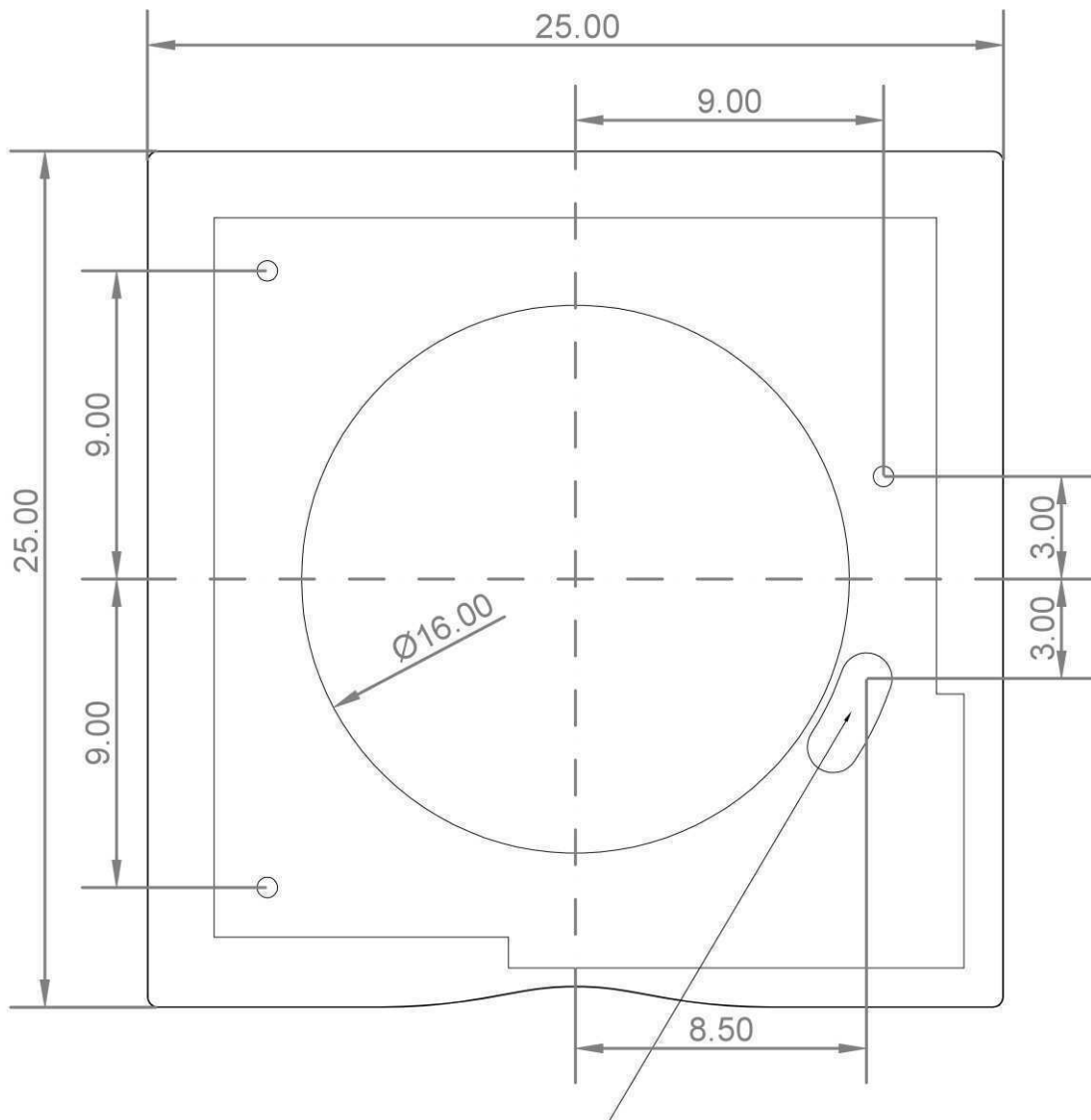
BOX da 140 mm



BOX da 200 mm



2 x BOX da 140 mm



foro passaggio collegamento elettrico
 3 cavi x 1,5 mm²: L, N e \perp

NOTA: tenere attorno al foro diam. 160 mm, uno spazio libero di almeno 6 cm. Questo consente il montaggio del pannello frontale di finitura e di avere un ulteriore spazio per il passaggio dell'aria.

Installazione (senza BOX)

1. Una volta deciso il punto di installazione, segnare sulla parete un foro da 16 cm.

Nota

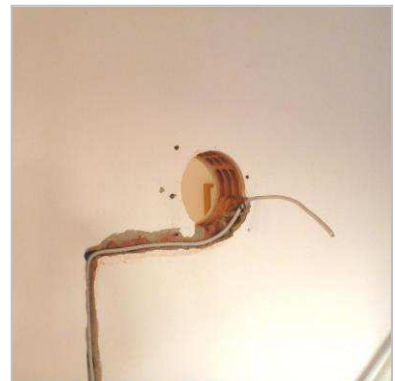
Dal punto di vista tecnico, il dispositivo deve essere installato il più alto possibile. Per motivi estetici, può essere montato in posizioni più basse (ad es. allineato con l'altezza della porta).
NB: lasciare uno spazio libero di almeno 6 cm attorno al foro da 16 cm.



2. Effettuare il carotaggio.



3. Un elettricista autorizzato dispone un cavo di collegamento elettrico di 3x1,5 mm² all'esterno (lato corridoio/disimpegno – esterno stanza).



4. Si installa prima il lato dentro la stanza, quello senza pannello di controllo. Successivamente montare l'altro pezzo dal lato fuori stanza (vedere bollini adesivi).

Nota

Il locale esterno (ad es. corridoio/disimpegno) deve riceverà aria pulita da freeAir100. Controllare i sotto-porta e/o le griglie di transito.



5. Mettere a livello le due parti del dispositivo e segnare i fori da fare.

Nota

I due ganci per il fissaggio del pannello di finitura vanno posizionati verso l'alto (vedi foto a lato).



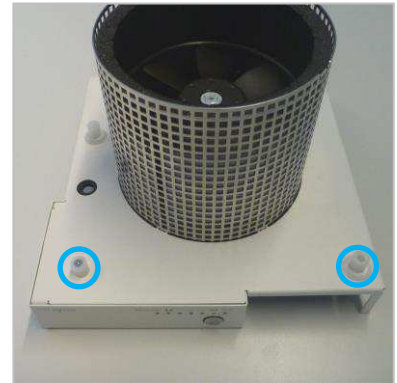
6. Praticare i fori per il fissaggio e utilizzare viti e tasselli idonei.



7. Se la parete ha uno spessore inferiore a 12 cm, montate le due parti del dispositivo con i distanziatori forniti.

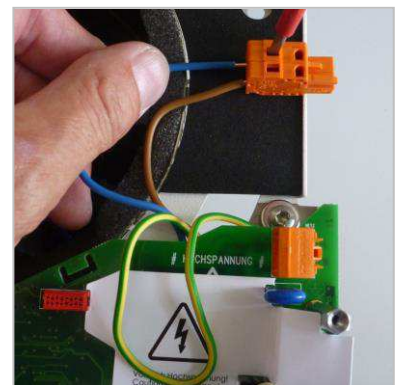
Nota

Non accorciare mai i condotti in rete! Le due parti rischiano di non combaciare.



8. Un elettricista autorizzato completa il collegamento con un cavo 3x1,5 mm² per l'alimentazione.

Si consiglia di collegare tutti i dispositivi di ventilazione allo stesso interruttore di sicurezza. Si consiglia inoltre di dotare la linea elettrica dedicata, con uno scaricatore di tensione.



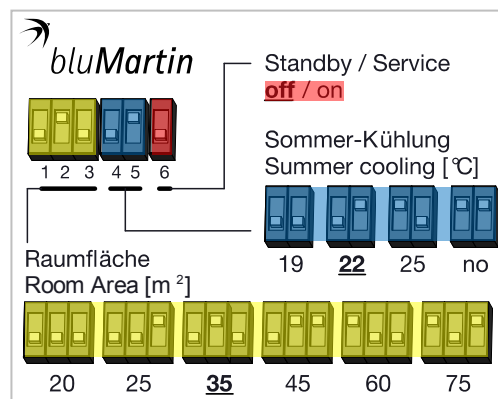
9. Collegare la linea elettrica soltanto dopo aver completato il collegamento e richiuso il pannello della scheda.



Interruttori DIP switch

Standby / Service

Per mettere in stand-by l'unità freeAirPlus, selezionare la modalità su ON tramite DIP Switch n°6.



Raffrescamento estivo (°C)

Una caratteristica speciale del dispositivo è il raffrescamento estivo automatico. Durante l'estate, se l'aria esterna alla stanza è più fresca di quella della stanza dove installata freeAirPlus, questa aumenta automaticamente il flusso di estrazione facendo entrare aria fresca nella stanza. Ciò ottimizza anche l'eventuale impianto di climatizzazione dell'immobile modulando l'aria interna nei vari ambienti. Selezionare la temperatura desiderata per le vostre stanze tramite i DIP Switch (di default 22° C).

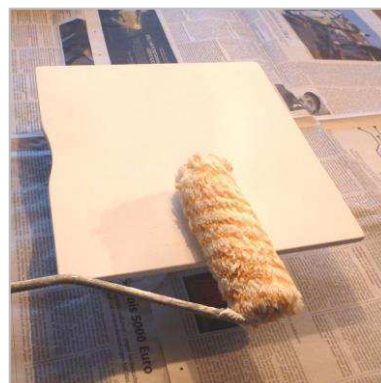
Area stanza (m²)

Impostate qui la superficie della stanza che deve essere ventilata. Questo dato è fondamentale per il calcolo della portata della ventilazione minima.

Montaggio pannello frontale

1. Se il pannello scelto è nella versione tinteggiabile, verniciare con il colore scelto.

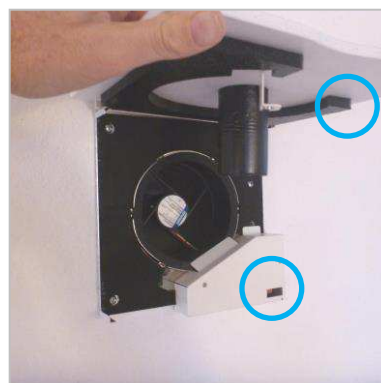
- 2.



2. Applicare il pannello nella parte superiore (attenzione alle parti in materiale espanso) facendo in modo che si fissi sui ganci sporgenti. Fate scorrere verso il basso fino a che non si incastra con il gancio sotto.

Nota

Prima di eseguire il montaggio dei pannelli di finitura, accertarsi di aver configurato i DIP Switch (vedere paragrafo precedente).



3. Bloccare i pannelli frontali ruotando le clip presenti. Accertarsi che i ganci siano correttamente posizionati.

PERICOLO

Il mancato fissaggio dei pannelli può provocare lesioni a persone e danni al ventilatore.



Servizio di manutenzione

Nota

La pulizia annuale del freeAir plus non richiede alcuno strumento, ad eccezione di un cacciavite Torx-10 per la rimozione delle viti di sicurezza del pannello della scheda.

PERICOLO

Osservare attentamente le istruzioni relative alla sicurezza e all'utilizzo di freeAirPlus contenute nel paragrafo [G] Generalità.

Test dispositivo

Dopo aver installato il dispositivo correttamente, testare freeAirPlus attivando la modalità Turbo. Si consiglia di collegare l'unità al PC via cavo USB in modo che memorizzi data e ora.

Collegamento con il software


Per il controllo delle funzioni e per gli eventuali aggiornamenti, consigliamo:


- laptop (Windows 7, 8 o 10)
- cavo mini USB - USB
- software freeAir-Connect e aggiornamento firmware, entrambi gratuiti (www.bluMartin.de/service/downloads).



Standby / Modalità manutenzione

Per attivare la modalità manutenzione/Standby, spostare il DIP Switch n°6 su ON. Ora i LED e il ventilatore sono spenti.

Tenete premuto il tasto . In modalità manutenzione i LED blu lampeggiano.

Invece dei livelli di comfort, con il tasto  è possibile selezionare la portata del flusso d'aria, 30, 40, 50, 55, 65, 70 o 90 m³/h (90 m³/h non disponibile in modalità di funzionamento standard).



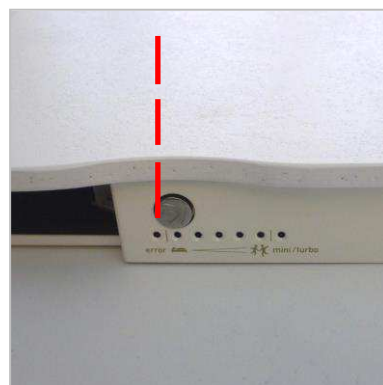
Nota

In modalità manutenzione non è possibile attivare le varie funzioni di freeAirPlus. Questa modalità pertanto è consentita solo per le operazioni di manutenzione.

Messaggi di errore


Allarme antincendio

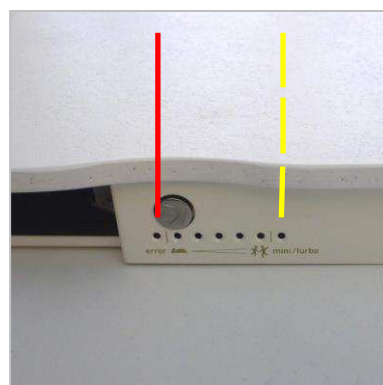
Se il sensore di temperatura rileva una temperatura superiore agli 80° C, il dispositivo si spegne ed emette un segnale acustico assieme al LED rosso lampeggiante.




Errore di comando

Il dispositivo gestisce un flusso d'aria minimo.

Il LED rosso si accende fisso e il LED giallo lampeggia: premendo il tasto  vengono mostrati una sequenza di luci LED che corrispondono ad un tipo di errore di seguito elencati.



Note

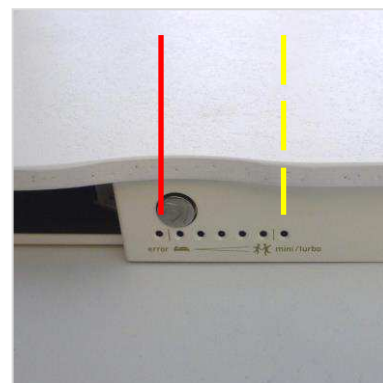
I messaggi di errore vengono eliminati tenendo premuto il tasto  per circa 20 secondi finché i LED si spengono.


Se l'unità non ventila, controllare se il DIP Switch n°6 è posizionato su ON (standby)

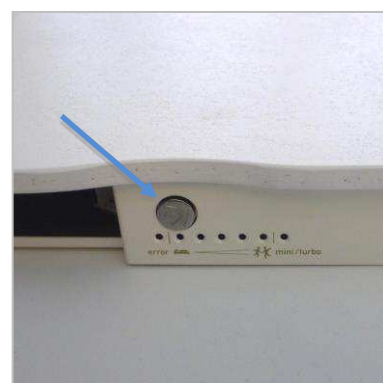
Anche durante il normale funzionamento, il dispositivo si può fermare occasionalmente.

Analisi errori di comando

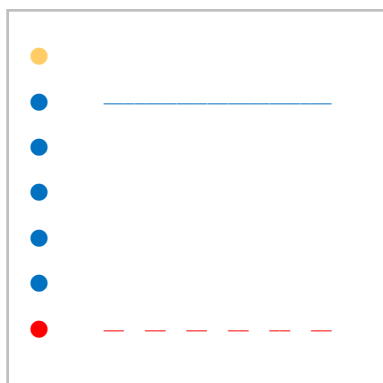
1. Viene visualizzato l'errore di comando.



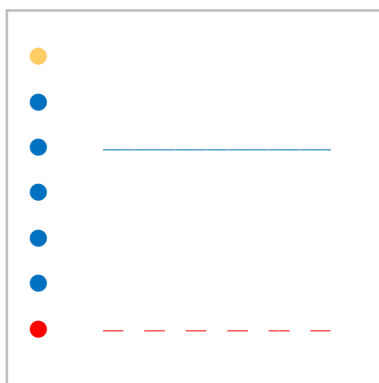
2. Tenere premuto il tasto .



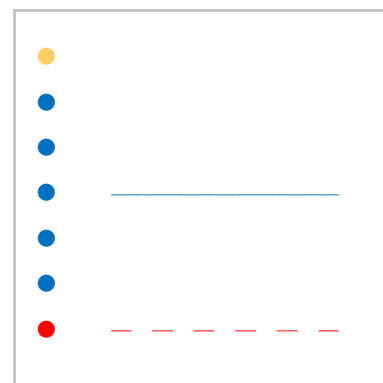
3. Indicazioni cause errori:



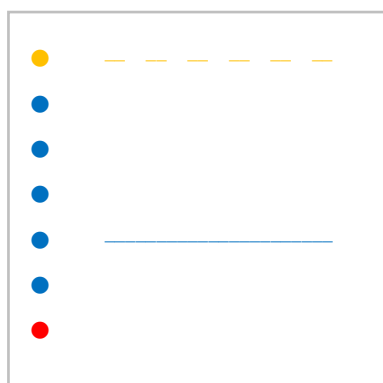
Sensore VOC



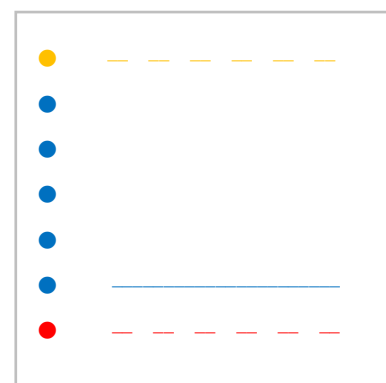
Sensore temperatura



Sensore umidità



Alimentazione ventilatore



DIP switch

4. Contattare il Servizio Clienti qualora non si riuscisse a risolvere l'errore. Dati richiesti: causa dell'errore e numero serie del freeAirPlus (riportato sul pannello della scheda di controllo).

Nota

La restituzione del dispositivo può avvenire solo previa consultazione del Servizio Clienti e con l'imballaggio di spedizione adatto.

bluMartin GmbH
Argelsrieder Feld 1 b
82234 Wessling
Germany

Mail info@bluMartin.de
Phone +49-8153-889033-0
Fax +49-8153-889033-99
Web www.bluMartin.de

© Marzo 2019 bluMartin GmbH
Software Version 2.04 o successive
Tutti I diritti riservati
Qualsiasi tipo di riproduzione solo
con il permesso di bluMartin GmbH